技术要求：
1.尺寸：100×70mm
2.材质：128g/㎡铜版纸
3.工艺：骑马钉
4.应符合OFC.507.002《说明书及类似印刷品技术条件》的要求。
5.字体：阿里巴巴普惠体 3.0（85 Bold）
阿里巴巴普惠体 3.0（65 Medium）
阿里巴巴普惠体 3.0（55 Regular）
阿里巴巴普惠体 3.0（45 Light）
6. 颜色：C:0 M:0 Y:0 K:60
PANTONE 429 C

FLYCO
Shanghai Flyco Electrical Appliance Co., Ltd.
Address: No. 555, East Guanghuin Road, Songjiang District, Shanghai, China
Shanghai Flyco Electrical Appliance Co., Ltd.
Địa chỉ: Số 555, Đường Đông Quang Phúc Lâm, Quận Tùng Giang, Thượng Hải, Trung Quốc
http://www.flyco.com
Made in China



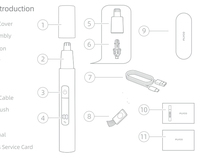
FLYCO

FS5615VN/FS5616VN
Hướng Dẫn Sử Dụng

ENGLISH ——— 1-10
TIẾNG VIỆT ——— 11-19

⚠ Please read this user manual carefully before the use of the product and keep it properly.
⚠ Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng sản phẩm và giữ gìn cẩn thận.

Product Introduction



1. Protective Cover
2.Blade Assembly
3.On/Off Button
4.LED Display
5.Blade
6.Inner Blade
7.USB Power Cable
8.Cleaning Brush
9.Travel Case
10.User Manual
11.After-sales Service Card

Precautions

1. Keep the USB power cable dry.
2. If any abnormal sound or smoke production is found in this product, stop using it immediately. Handle it according to the type of malfunction and, if necessary, send it to the repair department of our company for repair.
3. This product should only be charged using the matching USB power cable. If the USB power cable is damaged, discard it in a timely manner.
4. Please hold the product body when pulling the USB power cable with force.
5. The nose-hair trimmer can be rinsed with clean water, but do not soak it in water.
6. Do not use salt water, diluents, gasoline, alcohol, or other chemicals to clean the nose-hair trimmer.
7. When carrying it during travel, ensure that the protective cover is placed on the nose-hair trimmer before putting it away.
8. During use and charging, the nose-hair trimmer may generate slight heat, which is a normal phenomenon. Please use it with confidence.
9. This nose-hair trimmer is a personal cleaning tool specifically designed for trimming nose and ear hair. Do not attempt to use it for purposes other than those described above.
10. Please trim nose hair or ear hair with the blade assembly, controlling the force and depth of use. Do not force the blade into the nostrils or ear canals.
11. Do not charge the nose-hair trimmer for a long time.
12. Under normal use, do not disassemble the blade assembly to prevent the blade from being exposed and causing injury to you.
13. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

14. Suitable for cleaning under an open faucet.
WARNING: Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning it in water.
15. The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
16. The appliance is only an external supply with the following specifications: safety extra low voltage (SELV) unit that complies with standard IEC 60335 with the output of 5V⎓1A.
17. Battery type: Lithium-ion.
18. Normal temperature range for charging the battery: 5℃–35℃.
19. Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
20. Removal of the battery from the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
21. This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at the end-of-life, the appliance shall be properly disposed of.
22. For details regarding safe removal and disposal of used batteries, please refer to"Environmental Protection Information".
23. Do not contact leaking batteries with skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Instructions for Use



Getting Started
1. When the display shows "05%", it indicates low battery and reminds you to charge (Figure 1).
2. Plug the USB powercable into the nose-hair trimmer and keep it connected. Place it as shown in Figure 2. The LED display will show a countdown, and it can be unlocked when the countdown is over.
3. When the power is connected, the display will light up, and the numbers will scroll and increase as the charging time prolongs, indicating that it is charging (Figure 3).
4. It can be fully charged after about 1 hour of continuous charging. After being fully charged, "100%" will be displayed, indicating that the charging of the nose-hair trimmer is completed (Figure 4).

Battery Life
The battery display of this product can show the remaining battery power. A fully-charged nose-hair trimmer can provide up to about 90 minutes of running time, but the trimming time may be less than the expected time due to differences in trimming habits, cleaning habits, and the type of nose (or ear) hair.

⚠ This nose-hair trimmer can be used while connected to a 5V⎓1A DC power supply.

Instructions for Use



Trimming
It can precisely trim nose or ear hair when used with a mirror (Figure 5, Figure 6).

Travel Lock
1. Press and hold the switch button of the nose-hair trimmer for 3 seconds. When the LED display shows "🔒", it indicates that the travel lock function is actuated (Figure 7).
2. Repeat the above operation. The LED display will show a countdown, and it can be unlocked when the countdown is over.

Smart Display Content
When the blade of the nose-hair trimmer needs to be cleaned, the LED display will show " 💧 ". Please turn off the device in time and rinse it under the faucet (Figure 8).

⚠ Do not trim nose hair or ear hair when the blade is damaged to avoid causing injury to you.

Care and Maintenance



Clean with Water
1.Before cleaning, please press the On/Off button of the nose-hair trimmer to the Off position.
2.Rotate counter-clockwise to remove the blade assembly (Figure 9). Rinse the blade and the body under the open faucet (Figure 10).
3.After the blade and the body are air-dried, align the blade with the body and rotate it clockwise. When you hear a "click" sound, it means it is installed in place.

Storage
It is recommended to dry the nose-hair trimmer first, then cover the protective cover to prevent the blade from being damaged and to avoid dust accumulation inside (Figure 11).

Maintenance
To ensure the product is in good working condition, clean it in time after use to avoid the accumulation of debris.

⚠ The handheld part can be cleaned in water only when the power cable is disconnected from it.

FAQ

FAQ	Possible Causes	Solutions
The LED display doesn't light up	The LED display is damaged	Return to after-sales service for repair
	Low battery	Continue charging, and it will return to normal after about a few minutes
	Charging circuit failure	Return to after-sales service for repair
Overlong charging time	The original USB power cable is not used.	Use the randomly-matched USB power cable for charging.
	The battery has reached the end of its life	Return to after-sales service for repair
	Charging circuit failure	Return to after-sales service for repair
No response when powered on	Low battery	Connect to USB power cable for charging or use the wired operation mode
	Power button failure	Return to after-sales service for repair
	Circuit failure	It cannot be used normally, return to after-sales service for repair

FAQ

FAQ	Possible Causes	Solutions
Unable to charge	The nose-hair trimmer or the USB power cable is damaged	Return to after-sale service for repair
	The charging environment temperature is too low or too high	Charge in an environment between 5℃ and 35℃
Skin sensitization after trimming	It takes some time for your skin to get used to the trimmer.	The symptoms will disappear after 2–3 weeks' adaptation

Environmental Protection Information

Environmental Protection
The built-in rechargeable battery of this product contains substances that may pollute the environment, and the battery should be disposed of safely. Before scrapping the product, please remove the non-replaceable built-in battery and send it to the officially-designated recycling station. You can also dispose of discarded nose-hair trimmers and send to the designated maintenance department of the company, where the maintenance department will decompose and recycle the battery.

Battery Removal
Cut off the power and let the nose-hair trimmer run until the battery is depleted. Remove the blade assembly, use a tool to pry open the bottom cover. On /Off button and display screen of the nose hair trimmer, then firmly pull out the movement. Take off the motor bracket, and finally remove the rechargeable battery.

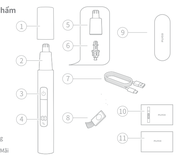
⚠ Only remove the rechargeable battery when discarding the nose-hair trimmer.

Product Specifications

Product: Nose Hair Trimmer	Product Size: 130x20x20 mm
Model: FS5615VN/FS5616VN	Date of Manufacture: Please refer to the product body
Rated Voltage: 5V⎓	Rated Current: 1A

Please keep this user manual for future use.

Giới Thiệu Sản Phẩm



1. Nắp Bảo Vệ
2. Cụm lưỡi dao
3. Nút Bật/Tắt
4. Màn hình LED
5. Lưỡi dao
6. Lưỡi bên trong
7. Cáp Sạc USB
8. Bàn Chải Làm Sạch
9. Hộp đựng du lịch
10. Hướng Dẫn Sử Dụng
11. Thẻ Bảo Hành Hậu Mãi

Lưu Ý

1. Giữ cáp sạc USB khô ráo.
2. Khi phát hiện bất kỳ bất thường hoặc sự cố nào với sản phẩm này, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức. Xử lý theo loại sự cố và nếu cần, gửi đến bộ phận sửa chữa của công ty chúng tôi.
3. Sản phẩm này chỉ được sạc bằng cáp sạc USB đi kèm tương thích. Nếu cáp sạc USB bị hỏng, hãy loại bỏ kịp thời.
4. Khi sạc sản phẩm này, không được kéo mạnh cáp sạc USB.
5. Máy tỉa lông mũi có thể rửa bằng nước sạch nhưng không được ngâm trong nước.
6. Không sử dụng nước muối, dung môi, xăng, cồn hoặc các chất hóa học khác để vệ sinh máy tỉa lông mũi.
7. Khi mang theo trong hành lý, hãy đảm bảo đã đậy nắp bảo vệ cho máy tỉa lông mũi để bảo vệ lưỡi dao.
8. Trong quá trình sử dụng và sạc, máy tỉa lông mũi có thể hơi nóng, đây là hiện tượng bình thường. Vui lòng yên tâm sử dụng.
9. Máy tỉa lông mũi này là dụng cụ vệ sinh cá nhân, được thiết kế chuyên biệt để tỉa lông mũi và tai. Không sử dụng sản phẩm vào mục đích khác với mô tả trên.
10. Để tránh gây thương tích, cần chú ý kiểm soát lực và độ sâu khi sử dụng. Không đưa lưỡi dao vào sâu trong lỗ mũi hoặc ống tai.
11. Không sạc máy tỉa lông mũi trong thời gian dài.
12. Trong điều kiện sử dụng bình thường, không được tự ý tháo rời cụm lưỡi dao để tránh lộ lưỡi dao gây thương tích.
13. Thiết bị này không dành cho người (bao gồm trẻ em) có khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần suy giảm, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ. Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo không nghịch thiết bị.

14. Phù hợp để vệ sinh dưới vòi nước mở.
CẢNH BÁO: Tháo phần tay cầm ra khỏi dây nguồn trước khi vệ sinh trong nước.
15. Thiết bị chỉ được cung cấp điện bằng điện áp cực thấp an toàn tương ứng với thông số ghi trên thiết bị.
16. CẢNH BÁO: Chỉ sử dụng nguồn điện bên ngoài có các thông số sau: đơn vị điện áp cực thấp an toàn (SELV) phù hợp với tiêu chuẩn IEC 60335 với đầu ra 5V⎓ 1A.
17. Loại pin: Pin lithium-ion.
18. Dải nhiệt độ bình thường để sạc pin: 5℃–35℃.
19. Không để thiết bị hoặc pin tiếp xúc với nhiệt độ quá cao.
20. Cần tháo rời ngay cả các cực của thiết bị sử dụng pin hoặc pin bị đoản mạch do tiếp xúc với vật kim loại.
21. Thiết bị này có chứa pin không thể thay thế. Khi pin hết tuổi thọ, thiết bị cần được xử lý đúng cách.
22. Để biết thông tin chi tiết về cách tháo và xử lý an toàn pin đã qua sử dụng, vui lòng tham khảo phần "Thông Tin Bảo Vệ Môi Trường".
23. Không để dịch hoặc mắt tiếp xúc với pin bị rò rỉ. Nếu xảy ra, hãy rửa sạch ngay với nước và tìm kiếm sự chăm sóc y tế.

Hướng Dẫn Sử Dụng



Bắt đầu sử dụng
1. Khi màn hình hiển thị "05%", nghĩa là pin yếu và nhắc bạn cần sạc (Hình 1).
2. Cắm cáp sạc USB vào máy tỉa lông mũi và giữ kết nối. Đặt như minh họa ở Hình 2, sau đó cắm đầu còn lại cáp sạc USB vào thiết bị sạc.
3. Khi được kết nối nguồn, màn hình sẽ sáng lên và số sẽ cuộn và tăng dần theo thời gian sạc, cho biết đang sạc (Hình 3).
4. Sau khoảng 1 giờ sạc liên tục, máy có thể sạc đầy. Khi sạc đầy, màn hình sẽ hiển thị "100%", cho biết quá trình sạc đã hoàn tất (Hình 4).

Tuổi thọ pin
Màn hình LED của sản phẩm này có thể hiển thị mức pin còn lại. Máy tỉa lông mũi sạc đầy có thể hoạt động liên tục khoảng 90 phút, tuy nhiên thời gian thực tế có thể ít hơn tùy vào thói quen sử dụng, kỹ thuật tỉa lông mũi (hoặc tai), và loại lông (hoặc tai).

⚠ **Máy tỉa lông mũi này có thể được sử dụng khi kết nối với nguồn điện DC 5V⎓1A.**

Hướng Dẫn Sử Dụng



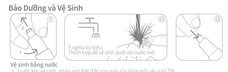
Tỉa
Có thể tỉa chính xác lông mũi hoặc tai khi sử dụng cùng gương (Hình 5, Hình 6).

Khóa du lịch
1. Nhấn và giữ nút công tắc của máy tỉa lông mũi trong 3 giây. Khi màn hình LED hiển thị "🔒", nghĩa là chế độ khóa du lịch đã được kích hoạt (Hình 7).
2. Lặp lại thao tác trên. Màn hình LED sẽ hiển thị đếm ngược, có thể mở khóa sau khi kết thúc đếm ngược.

Nội dung hiển thị thông minh
Khi lưỡi dao của máy tỉa lông mũi cần được vệ sinh, màn hình LED sẽ hiển thị " 💧 ". Vui lòng tắt thiết bị kịp thời và rửa dưới vòi nước (Hình 8).

⚠ **Không tỉa lông mũi hoặc tai nếu lưỡi dao bị hỏng để tránh gây thương tích.**

Bảo Dưỡng và Vệ Sinh



Vệ sinh bằng nước
1. Trước khi vệ sinh, nhấn nút Bật/Tắt của máy tỉa lông mũi và vị trí Tắt.
2. Vận ngược chiều kim đồng hồ để tháo cụm lưỡi dao (Hình 9). Rửa lưỡi dao và thân máy dưới vòi nước mở (Hình 10).
3. Sau khi lưỡi dao và thân máy khô ráo, căn chỉnh lưỡi dao với thân máy và xoay theo chiều kim đồng hồ. Khi nghe thấy tiếng "tách", nghĩa là đã lắp đúng vị trí.

Bảo quản
Khuyến nghị làm khô máy tỉa lông mũi trước, sau đó đậy nắp bảo vệ để tránh hư hỏng lưỡi dao và hạn chế bụi bẩn tích tụ bên trong (Hình 11).

Bảo trì
Để đảm bảo thiết bị hoạt động tốt, cần vệ sinh kịp thời sau mỗi lần sử dụng để tránh bụi bẩn tích tụ.

⚠ **Phần tay cầm chỉ có thể rửa bằng nước khi đã ngắt kết nối khỏi dây nguồn.**

Câu Hỏi Thường Gặp

Câu Hỏi Thường Gặp	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Màn hình LED không sáng	Màn hình LED bị hỏng	Gửi về trung tâm bảo hành để sửa chữa
	Pin yếu	Tiếp tục sạc và sau vài phút sẽ trở lại bình thường
	Lỗi mạch sạc	Gửi về trung tâm bảo hành để sửa chữa
Thời gian sạc quá dài	Không sử dụng cáp sạc USB chính hãng	Sử dụng cáp sạc USB đi kèm để sạc
	Pin đã hết tuổi thọ	Gửi về trung tâm bảo hành để sửa chữa
	Lỗi mạch sạc	Gửi về trung tâm bảo hành để sửa chữa
Không phản hồi khi bật nguồn	Pin yếu	Kết nối cáp sạc USB để sạc hoặc sử dụng ở chế độ có dây
	Nút nguồn bị lỗi	Gửi về trung tâm bảo hành để sửa chữa
	Lỗi mạch	Không thể sử dụng bình thường, vui lòng liên hệ bảo hành để sửa chữa

Câu Hỏi Thường Gặp

Câu Hỏi Thường Gặp	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Không thể sạc	Máy tỉa lông mũi hoặc cáp sạc USB bị hỏng	Gửi đến bộ phận hậu mãi để sửa chữa
	Nhiệt độ môi trường sạc quá thấp hoặc quá cao	Sạc trong môi trường có nhiệt độ từ 5℃ đến 35℃
Da bị kích ứng sau khi tỉa	Cần một thời gian để da làm quen với máy tỉa	Triệu chứng sẽ hết sau 2–3 tuần thích nghi

Thông Tin Bảo Vệ Môi Trường

Bảo vệ môi trường
Pin sạc tích hợp trong sản phẩm này chứa các chất có thể gây ô nhiễm môi trường, cần được xử lý an toàn. Trước khi loại bỏ máy tỉa lông mũi, cần tháo pin và giữ đến trạm tái chế được chỉ định chính thức. Bạn cũng có thể xử lý máy tỉa lông mũi đã qua sử dụng bằng cách gửi đến bộ phận bảo trì được chỉ định của công ty, nơi sẽ nhào rã và tái chế pin.

Tháo pin
Ngắt nguồn điện và để máy tỉa lông mũi chạy cho đến khi pin cạn. Tháo cụm lưỡi dao ra, dùng dụng cụ cạy nắp dưới, nút Bật/Tắt và màn hình hiển thị của máy tỉa lông mũi, sau đó kéo mạnh cụm chuyển động ra. Tháo giá đỡ động cơ và cuối cùng tháo pin sạc ra.

⚠ **Chỉ tháo pin sạc khi loại bỏ máy tỉa lông mũi.**

Thông Số Kỹ Thuật Sản Phẩm

Sản phẩm: Máy tỉa lông mũi	**Kích thước sản phẩm:** 130 x 20 x 20 mm
Mẫu mã: FS5615VN/FS5616VN	**Ngày sản xuất:** Vui lòng tham khảo thân máy sản phẩm
Điện áp định mức: 5V⎓	
Dòng điện định mức: 1A	

Vui lòng giữ lại hướng dẫn sử dụng này để tham khảo sau này.

FS5615VN/FS5616VN 说明书	
编制/日期	
校对/日期	
审核/日期	
批准/日期	